

Mitteilungsblatt

Zolllikofen

Nr. 27 | 5. Juli 2018

61. Jahrgang
Erscheint jeden Donnerstag

GZA 3052 Zolllikofen

Herausgabe, Druck, Versand

 Suter & Gerteis AG

Annahmeschluss

Textbeiträge bis Montag, 14.00 Uhr
Inserate bis Dienstag, 9.00 Uhr

Kontakt

Tel. 031 939 50 72
mz@sutergerteis.ch
www.sutergerteis.ch

Logo: © Gemeinde Zolllikofen

Schwestergemeinde Neudörfli

GEMEINDE-MITTEILUNGEN

www.zolllikofen.ch

Seniorama

Infostelle Alter 031 359 03 59

Über diese Nummer erhalten Sie Informationen zu allen Belangen welche das Alter und das Älterwerden betreffen.

Zollikofler unterstützen sich gegenseitig

076 424 30 52

info@zollikofe-mitenang.ch
www.zollikofe-mitenang.ch

Gratulationen

Der Gemeinderat gratuliert zum Geburtstag und wünscht alles Gute.

Am 3. Juli, Heidi Haupt-Battaglia
zum **97. Geburtstag**

Am 7. Juli, Marie Stalder-Koradi
zum **94. Geburtstag**

Am 8. Juli, Vreneli Kull
zum **96. Geburtstag**

Gemeinderat Zolllikofen

Gemeinderat

Sonderabfallsammlung während einem Jahr

Der Gemeinderat genehmigt den Versuch einer mobilen Sammelstelle für kleine Mengen Sonderabfälle während einem Jahr und bewilligt dafür einen Kredit von Fr. 6'500.00. Bürgerinnen und Bürger können mit diesem Angebot vier Mal pro Jahr unentgeltlich, jeweils am Samstagmorgen, Farbabfälle, Speise- und Altöl, Reinigungsmittel, Pestizide, Spraydosen, Chemikalien, Medikamente usw. auf der mobilen Sammelstelle beim Rebstockplatz deponieren. Das Versuchsprojekt der Sonderabfallsammlung startet erstmals am Samstag, 20. Oktober 2018 und soll zeigen, ob das Angebot einem konkreten Bedürfnis entspricht.

ristorante .italiano . bar
la rocca
Bernstrasse 157
3052 Zolllikofen
Tel. 031 914 01 70
Fax 031 914 01 68
Bar geöffnet
DI - SA ab 17 Uhr
Sonntag geschlossen, für Ihre Anlässe öffnen wir gerne

www.larocca-zolllikofen.ch
info@larocca-zolllikofen.ch

Psychiatrische Begleitung



Mit unserem ausgewiesenen Team an spezialisierten Fachkräften pflegen und betreuen wir psychisch erkrankte Menschen und deren Angehörige sowie Bezugspersonen im gewohnten Umfeld.

031 300 31 00 www.rebeno.ch

ReBeNo  Überall für alle
ReBeNo


PRIVATE SPITEX
KANTON BERN

Krankenkassen anerkannt –
Verständnisvolle, einfühlsame
und individuell angepasste
Pflege und Betreuung.

Private Spitex GmbH, Wahlackerstr. 1, 3052 Zolllikofen
www.privatespitex.com
Telefon 031 311 53 23

PIZZERIA
Rebstock
Sonntags
geschlossen

www.rebstock-zolllikofen.ch
Bernstr. 96 3052 Zolllikofen Tel. 031 911 03 69

Krankenkassen anerkannt

IN YANG MEDI
TCM ZENTRUM MITTELLAND
www.inyangmedi.ch

Akupunktur Massagen Kräutertherapie Schröpfen



▲ Kopfschmerzen ▲ Übergewicht ▲ Heuschnupfen ▲ Rheuma
▲ Rückenleiden ▲ Müdigkeit ▲ Frauenleiden ▲ Arthrose ...

Medizinische Leitung: hochqualifizierte Professoren aus China

中醫 Yin Yang Medi AG 
Bernstrasse 162  Bahnstrasse 61  St. Urbanstrasse 3
Zolllikofen BE Burgdorf BE Langenthal BE
031 911 4357 034 422 8290 062 922 4417

Notfalldienste

Detaillierte Angaben über die Notfalldienste sind der Publikation im «Anzeiger Region Bern» auf Seite 2 zu entnehmen.

	Telefon
Polizei	117
Feuerwehr	118
Feuerwehr Grossereignis	031 911 36 41
Sanitäts-Notruf	144
Vergiftungsnotfälle	145
Die Dargebotene Hand	143
Ärzte, Zahnärzte	0900 57 67 47
Apotheken	0900 98 99 00
BKW Störungen	0844 121 175
Wasserversorgung	
während der Bürozeit	031 910 91 15
ausserhalb der Bürozeit	031 321 31 11
Gasversorgung EWB	031 321 31 11
Kabelfernsehen / EBL	061 926 16 16

Jahresabonnement Fr. 130.– (exkl. MWST) für Auswärtige
Insertionspreis: pro 1 sp. Millimeterzeile Fr. –.74 (exkl. MWST)
Inseratannahme: Suter & Gerteis AG, Postfach, Bernstrasse 223,
3052 Zolllikofen, Telefon 031 939 50 72, Fax 031 939 50 51,
E-mail mz@sutergerteis.ch oder für auswärtige Inserate:
Bantiger Post, 3072 Ostermundigen, Bernstrasse 92,
Tel. 031 931 15 01, E-Mail: dora.stalder@bantigerpost.ch,
www.bantigerpost.ch

Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoss wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt. Inserate buchbar im Berner Vorortspool (Bantiger Post und Lokal Nachrichten)

GEMEINDE-MITTEILUNGEN

Gemeinderat

Stossrichtung Gemeinderat bestätigt – Überbauung Bärenareal wird vorange- trieben

An der öffentlichen Mitwirkung zur Planung Bärenareal haben sich 18 politische Parteien, Verbände oder Vereine und Privatpersonen beteiligt. Das Resultat daraus hat dem Gemeinderat seine Stossrichtung bestätigt, dass der Zentrumsbereich Unterzollikofen mit einer dichten Überbauung gestärkt werden soll.

Der Gemeinderat dankt allen Interessierten und Mitwirkenden zur Planung Bärenareal für die Rückmeldungen. Diese haben ihm bestätigt, dass seine Stossrichtung bezüglich Überbauung Bärenareal richtig ist und nun vorangetrieben werden kann.

Das Areal rund um den ehemaligen Gasthof Bären, Bärenareal, befindet sich mitten in Zollikofen und ist heute stark unternutzt. Im Rahmen der Ortsplanungsrevision wurde vorläufig auf eine Umstrukturierung und Verdichtung verzichtet. Eine Eigentümerschaft war nun bereit, zusammen mit der Gemeinde das Gebiet neu zu entwickeln. Nebst einer gewerblichen Nutzung liegt das Schwergewicht der Planung auf zusätzlichem Wohnraum.

Am meisten zu diskutieren gaben an der öffentlichen Mitwirkung die Erschliessung des Areals, die Anzahl Parkplätze und der geplante Abriss der erhaltenswerten Gebäude.

Die Zu- und Wegfahrt auf das Areal von der Bernstrasse her über den Tannenrain wurde noch einmal eingehend geprüft. Der Gemeinderat kommt zum Schluss, dass diese Variante nach wie vor die beste ist. Mit geeigneten Massnahmen soll Ausweichverkehr durch das Quartier verhindert und die Fusswegsicherheit erhöht werden.

Die Rückmeldungen auf die Anzahl Autoabstellplätze fielen kontrovers aus. Einerseits wurden weniger, andererseits mehr Parkplätze gefordert. Dies hat den Gemeinderat dazu bewogen, keine weitergehenden Vorschriften über die Anzahl Parkplätze zu erlassen. Es gelten die kantonalen Vorgaben.

Der Erhalt des ehemaligen Restaurant Bären und der dazugehörigen Scheune wurde bereits im Studienauftrag eingehend geprüft. Es zeigte sich, dass ein Erhalt der Gebäude städtebauliche, typologische und Aussenraumgestalterische Rahmenbedingungen schafft, die sich längerfristig nicht mit den gewünschten Entwicklungszielen für diesen Ort vereinbaren lassen. Zudem hat eine aktuelle Prüfung ergeben, dass eine Sanierung des Bestandes wirtschaftlich nicht verhältnismässig ist. Der Gemeinderat hält daher an seiner bisherigen Planung fest. Bei den Vorschriften werden jedoch untergeordnete Änderungen (Witterungsschutz Bushaltestelle, Sicherung öffentlicher Fusswege innerhalb des Areals, mögliche Energieträger) vorgenommen.

Alle Mitwirkungseingaben und Antworten des Gemeinderats sind im Mitwirkungsbericht zusammengefasst. Die Planung wird nun beim kantonalen Amt für Gemeinden und Raumord-

nung zur Vorprüfung eingereicht. Die öffentliche Auflage findet voraussichtlich im November/Dezember 2018 statt. Alle Unterlagen zur Planung Bärenareal sind auf der Website der Gemeinde verfügbar www.zollikofen.ch.



Gemeindeverwaltung

Reduzierte Schalteröffnungszeiten während den Sommerferien

Während den Sommerferien vom **9. Juli bis 3. August 2018** sind die Schalter der Gemeindeverwaltung nachmittags eine Stunde kürzer (bis 16.00 Uhr anstatt bis 17.00 Uhr) geöffnet. Es gelten folgende Öffnungszeiten:

- Montag bis Freitag 08.00 – 11.30 Uhr / 14.00 – **16.00 Uhr**
- Dienstag bis 18.30 Uhr (unverändert)

Am **Dienstag, 31. Juli 2018** schliessen die Schalter der Gemeindeverwaltung bereits um **16.00 Uhr** und sind am Mittwoch, 1. August 2018 (Nationalfeiertag) den ganzen Tag geschlossen.

Ab 6. August 2018 gelten wieder die üblichen Öffnungszeiten. Wir machen die Bevölkerung darauf aufmerksam, dass ausserhalb der Schalteröffnungszeiten Termine nach vorgängiger Vereinbarung möglich sind. Ihre Gemeindeverwaltung wünscht Ihnen schöne und erholsame Sommerferien.



Bau/Umwelt

Erteilte kleine Baubewilligungen

Daniel Barisi, Stämpflistrasse 8, 3052 Zollikofen, Einbau eines Kaminofens im Wohnzimmer mit notwendiger Öffnung der Dachfläche, Wiederaufbau des Kamins über der Dachfläche, Stämpflistrasse 8, Parz. 490, 3052 Zollikofen

Fenaco Genossenschaft, Erlachstrasse 5, 3001 Bern, Umbau der Autowerkstatt, Eichenweg 41, Parz. 1069, 3052 Zollikofen

Stephan und Anne-Lise Greber, Bantigerstrasse 2, 3052 Zollikofen, Dachsanierung und neuer Fassadenanstrich, Bantigerstrasse 2, Parz. 1559, 3052 Zollikofen

Carmine Ruggiero, Wiesenstrasse 74, 3014 Bern, Verlegen der WC-Anlage vom Erdgeschoss ins Untergeschoss sowie Erstellen einer neuen Aussentreppe und Zugang für Rollstuhlfahrende, Rüttistrasse 2, Parz. 362, 3052 Zollikofen

Olivier und Simone Kolly, Bantigerstrasse 10c, 3052 Zollikofen, Ersatz der Pergola durch ein nicht begehbares Flachdach, Bantigerstrasse 10c, Parz. 1575, 3052 Zollikofen

Pierre-Yves Crettenand, Stämpflistrasse 12, 3052 Zollikofen, Abbruch Hühnerstall, Neubau Gartenhaus und Ersatz von Fenstern und Aussentüren, Stämpflistrasse 12, Parz. 489, 3052 Zollikofen

Stefan und Barbara Zingre, Fischerstrasse 4, 3052 Zollikofen, Abbruch der Aussentreppe zum Haupteingang im Erdgeschoss und Ersatz durch eine neue Metalltreppe, Neubau Glasdach über Eingangsbereich, Fischerstrasse 4, Parz. 1289, 3052 Zollikofen

Michael und Anita Wanzenried, Mühlerain 25, 3052 Zollikofen, Ersatz der bestehenden Schwellenmauer durch eine Blocksteinmauer und Neu-

bau der Garage, Mühlerain 25, Parz. 331, 3052 Zollikofen

Adrian Meier, Aegelseeweg 12, 3052 Zollikofen, Installation einer PV-Anlage auf dem Schrägdach, Aegelseeweg 12, Parz. 1009, 3052 Zollikofen

Roberto und Martina Norelli, Grubenweg 20b, 3052 Zollikofen, Ersatz der bestehenden Wärmepumpe durch eine neue Luft-Wasser-Wärmepumpe, Grubenweg 20b, Parz. 1991, 3052 Zollikofen

Daniel und Regina Schilter, Lindenweg 4e, 3052 Zollikofen, Erstellen von Holzschichtschutzwänden entlang des Zauns anstelle der bestehenden Hecken, Lindenweg 4e, Parz. 2215, 3052 Zollikofen

Gerald Leist, Flurweg 39, 3052 Zollikofen, Ersatz der bestehenden Fenster mit Holzrahmen durch eine Isolierverglasung mit Alurahmen, neue Dreieckverglasung an der Westfassade, Flurweg 39, Parz. 1759, 3052 Zollikofen

Reto und Jasmine Lüthi, Kirchlindachstrasse 18, 3052 Zollikofen, Erstellen eines neuen Sitzplatzes mit einer Überdachung sowie Terrainanpassungen, Kirchlindachstrasse 18, Parz. 620, 3052 Zollikofen

Erteilte ordentliche Baubewilligungen

aXpel services ag, Thurgauerstrasse 117, 8152 Glattpark, Ergänzen der bestehenden Parkplätze, Bernstrasse 81, Parz. 805, 3052 Zollikofen

Baugesellschaft MRM, Hübeliweg 1, 3052 Zollikofen, Projektänderung: Terrainerhöhung im Untergeschoss anpassen, Hübeliweg 1, Parz. 3, 3052 Zollikofen

Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Fellerstrasse 21, 3003 Bern, Neubau Etappe 2 des Verwaltungsgebäudes des Bundesamtes für Informatik und Telekommunikation (BBL), Eichenweg 3, Parz. 225/226, 3052 Zollikofen

Silvia Kleiner, Remo und Anna Calvi, Hansruedi und Carmen Beutler, Bernstrasse 103a, Erstellen von drei Pergolen auf der Terrasse als Ersatz der bestehenden Sonnenstoren, Bernstrasse 103a, Parz. 258, 3052 Zollikofen

Gebäudeversicherung Kanton Bern, Papiermühlestrasse 130, 3063 Ittigen, Abbruch und Neuaufbau des Attikageschosses, Kreuzstrasse 9, Parz. 309, 3052 Zollikofen

Immoteam Meiele GmbH, Meielenfeldweg 1, 3052 Zollikofen, Anbau eines Balkons in Holzkonstruktion auf der Westseite im Dachgeschoss, Meielenfeldweg 1, Parz. 2128 / 2129, 3052 Zollikofen

Amt für Grundstücke und Gebäude, Reiterstrasse 11, 3011 Bern, Abbruch und Neubau der Grünfuttersilos, Länggasse 34, Parz. 9, 3052 Zollikofen

Swisscom (Schweiz) AG, Alte Tiefenastrasse 6, 3050 Bern, Umbau der bestehenden Mobilkommunikationsanlage mit einer neuen Antennenträgerkonstruktion und mit neuen Antennen, Alpenstrasse 20, Parz. 78, 3052 Zollikofen

Erteilte Baubewilligungen durch das Regierungsstatthalteramt Bern Mittelland

BKW Energie AG, Viktoriaplatz 2, 3013 Bern, Anbringen von Plakaträhmen an die Verteilkabinen der BKW Energie AG im Gemeindegebiet Zollikofen, div. Standorte, diverse Parz., 3052 Zollikofen

Einwohnergemeinde Zollikofen, Wahlackerstrasse 25, 3052 Zollikofen, Neubau Glassammelstelle, Lätternweg 7, Parz. 1793, 3052 Zollikofen



Personelles

Erfolgreiche Lernendenbildung bei der Gemeinde

Oliver Paunovic und **Jan Strahm**, beide aus Zollikofen, haben ihre dreijährige Lehre zum Kaufmann EFZ bei der Gemeindeverwaltung mit Erfolg abgeschlossen und durften das entsprechende eidgenössische Fähigkeitszeugnis entgegennehmen. Der Gemeinderat und die Mitarbeitenden gratulieren zum Berufsabschluss und wünschen alles Gute für die Zukunft.

Im August 2018 beginnt **Benjamin Kunz**, Zollikofen, seine Ausbildung bei der Gemeinde. Er absolviert die dreijährige Lehre zum Kaufmann EFZ. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter wünschen für den Ausbildungsstart alles Gute und freuen sich auf die gemeinsame Lehrzeit.



Tiefbau, Ver- und Entsorgung

Sanierung Kreuzung Eichenweg Länggasse

Am 9. Juli 2018 starten die Arbeiten zur Sanierung der Kreuzung Eichenweg / Länggasse.

Die Belagssanierungsarbeiten dauern rund fünf Wochen und finden während den Sommerferien statt.

Der Durchgangsverkehr wird gewährleistet und die Zufahrten zu den angrenzenden Liegenschaften ist während der Bauzeit möglich. Die Verkehrsführung erfolgt einspurig und wird mit einer Lichtsignalanlage geregelt. Für die Deckbelagsarbeiten ist eine Vollsperrung während einem Wochenende geplant. Der genaue Termin wird vorgängig publiziert.



Bereich Sicherheit

Betriebszeiten für private Gartenarbeiten

Für Privatpersonen ist der Betrieb von Rasenmähern, Häckslern und anderen lärmintensiven Gartengeräten von Montag bis Samstag, von 07.00 Uhr bis 12.00 Uhr sowie zwischen 13.00 Uhr und 20.00 Uhr gestattet. An Sonn- und all-gemeinen Feiertagen ist der Betrieb generell verboten.

Wir bitten die Bevölkerung auf die Nachbarschaft Rücksicht zu nehmen und wünschen allen eine schöne Sommerzeit.



Sozialdienste

Mütter- und Väterberatung Kanton Bern

Beratungsstelle für Eltern mit Kindern bis 5 Jahren
Alle Informationen zum umfassenden Angebot und den Beratungszeiten in Zollikofen finden Sie auf unserer Website www.mvb-be.ch.

Kurzberatung am Telefon: wochentags von 8 bis 11 Uhr, (ausser 1. Donnerstag im Monat).
031 922 06 70

VEREINE UND ORGANISATIONEN



Gemeindebibliothek

Reduzierte Öffnungszeiten

Sa. 7. Juli – So. 12. August

Montag, Mittwoch, Freitag 15 – 18 Uhr
Samstag 10 – 13 Uhr

Ab MONTAG 13. August 2018 wieder normale Öffnungszeiten



Hornussergesellschaft

Hornusser Zollikofen

Zollikofen	0 Nr.	911 Pkt.
Tägertschi	5 Nr.	892 Pkt.

Howald Stefan 81 Pkt., Howald Patrick 74 Pkt., Hunziker Yannick 71 Pkt., Hunziker Sandro 69 Pkt., Rüedi Jürg 64 Pkt., Hunziker Silvan 59 Pkt., Gasser Michael 55 Pkt., Howald Peter 52 Pkt.

Gratulation

Budo – Sportclub

Sechs Clubmitglieder haben mit Bravour an der Schweizerischen Katameisterschaft vom 17.06.2018 in Winterthur teilgenommen.

Madeleine Piller und Thomas Koch
Nadine Wernli und Mael Zürcher
Emma und Hector Kamber

Der Vorstand und alle Mitglieder gratulieren herzlich!

Hofladen Rütli

Am Gutsbetrieb des Inforama Rütli finden Sie eine wunderbare Einkaufsmöglichkeit für frische und tiefgekühlte Lebensmittel, in einem modernen Lokal.

Wenn sie von der Obstbaumallee herkommen, folgen Sie den grünen Wegweisern.

- ° Sie finden Äpfel, Birnen und andere Früchte, je nach Saison
- ° in grossen Tiefkühlschränken sind viele Fleischsorten gelagert
- ° diverse Schoggi-Spezialitäten
- ° Selbstgemachtes: Apfelringli, Brätzeli, Florentiner, Joghurt, Müesli, Nussstängeli, etc.
- ° Rütli-Züpfle und Buurebrot, immer samstags frisch

Öffnungszeiten: täglich von 08.00 bis 19.00

Für Auskünfte wenden Sie sich bitte an die Bäuerinnen der Familie Emmenegger:

Tel. 077 477 28 80,

Email: hofladen.ruetti@hotmail.com

Familie Emmenegger freut sich auf ihren Besuch!



CAFÉ MONDIAL

KulturTREFFpunkt Zollikofen für ALLE!

Jeden MONTAG-Abend im Restaurant Im Quadrat von 18–21 Uhr Gespräche, Spiel, Informationen und Anlässe.



MZ-Stafette

Kennen Sie ...

Katrin Marthaler oder Katrins Lädeli am Aegelseeweg 39?

Bei Marthalers gibt es keine Türklingel. Diese Aufgabe übernimmt die treuherzig blickende Hündin Lisa. Heute öffnet die aufgestellte Bäuerin jedoch grad selbst die Tür und führt hinter das Haus an einen schattigen Platz, wo sie die prallen Kirschen kiloweise in die Schachteln abfüllt. Diese werden anschliessend im kleinen Häuschen unter dem riesigen Kastanienbaum zum Verkauf bereitgestellt; ein idealer Standort für Laufkundschaft. Katrin Marthaler freut sich, dass ihr Lädeli von vielen treuen Kunden sehr geschätzt wird und sie immer wieder schöne Komplimente für ihre feinen Backwaren bekommt – das ist für diese herzliche Frau die grösste Motivation.

Es ist ein stattlicher Bauernhof, der von der Familie Marthaler bewirtschaftet wird. Sie bildet zusätzlich zwei Landwirtschafts-Lernende aus und ermöglicht einer jungen Frau aus dem Welschland ein Bildungsjahr in Hauswirtschaft. 30 Milchkühe, ein paar Kälber und Gushti, 120 Mastschweine, 2 Pferde, 4 Geissen, 6 Katzen und ein Hund zählen zu den Vierbeinern auf dem Hof. Dazu kommen noch ein üppiger, grosser Gemüsegarten und eben Katrins Lädeli, welches frische Produkte ab Hof anbietet. Man staunt und fragt sich, wie die Frau alles unter einen Hut bringt! Als ehemalige Betriebsleiterin der SV-Groupe bringt sie strukturiertes Denken und ein ausgeprägtes Organisationstalent mit. Zudem ist sie selbst auf einem Bauernhof aufgewachsen und hat die Bäuerinnen-Schule mit Prüfung absolviert. Es liegt ihr also sozusagen im Blut.

«Wenn ich etwas mache,
dann mache ich es richtig
und gern.»

2007 hat Katrin Marthaler ihre geräumige Backstube mit einer grossen Knetmaschine eingerichtet und mit dem Backen von Züpfen, verschiedenen Broten und Kleingebäck angefangen. Sie steht am Samstag jeweils um 4 Uhr auf und beginnt ihr Tageswerk. Bereits ab 6.30 Uhr kann man die ersten, noch warmen Züpfen im Lädeli abholen. Das Lädeli folgt dem Motto: «fein, fräsch, gluschtig, saisonal» und verkauft deshalb auch Honig, Freilandeier, Kartoffeln, Äpfel, Birnen, Zwetschgen, Quitten, Bohnen, Zucchetti, Salat, Gurken, was halt grad so im Garten wächst. Dabei setzt die fröhliche Macherin grosses Vertrauen in ihre Kundschaft, da sich diese selber bedienen kann und das Geld in die Kasse legen sollte. Nicht immer geht diese Rechnung auf. Manchmal fehlen ein paar Batzen oder die Kasse wurde einfach geplündert. Marthalers haben daraufhin die nötigen Vorkehrungen getroffen, das kommt so schnell nicht wieder vor. Lieber zeigt sich Katrin Marthaler grosszügig und verschenkt mal ein «Tübeli», das lohnt sich immer – sie sagt es mit einem Lachen.

Den Ausgleich findet die aktive Frau beim Reiten mit Luino und Amedie. Ohne Pferde kann sie sich das Leben nicht vorstellen. Sie singt mit ihrer Alt-Stimme auch gerne «Gospel spirituals» in einem Chor und engagiert sich seit 11 Jahren im Kirchgemeinderat. Das Ressort KUW, Kinder und Jugend ist ihr zugeteilt. Sie betreut mit dieser Aufgabe ein ganz anderes Fachgebiet, schätzt die gute Zusammenarbeit in diesem Gremium und hat viel dazugelernt, was sie als sehr bereichernd empfindet.



Immer gut Kirschen essen mit Katrin Marthaler

Heuer hat es übrigens viele, viele Kirschen gegeben... sicher stehen noch ein paar Kilo im Regal, greifen Sie zu!

Weitere Informationen zu Katrins Lädeli:

Familie Katrin und Andreas Marthaler mit Patric und Michel, Aegelseeweg 39, 3052 Zollikofen, 031 911 44 84 / 078 865 35 90, ak.marthaler@bluewin.ch

Verkauf ab Hof – Samstags frisches Brot und Züpfen

Katrin Marthaler reicht den Stafetten-Stab weiter an die rüstige Seniorin Olga Krebs.

Marianne Grimm



*Ihr habt uns Zeit geschenkt,
die Trauer mit uns getragen.
Dafür danken wir euch.*

Der Lebenskreis von

Margrit Spahni

7. März 1925

hat sich geschlossen. In aller Stille und im engsten Familien- und Freundeskreis haben wir Abschied genommen. Nach einem reich erfüllten Leben ist Margrit am 9. Juni 2018 ruhig eingeschlafen.

Was uns bleibt, sind Spuren ihres langen Lebens, Wirkens und unvergessliche Momente. Wir danken allen, die Margrit durch ihr Leben begleitet haben.

In lieber Erinnerung:
Walter Spahni
Jürg und Lotti Spahni-Iff
Beat und Susanne Spahni-Varga

Wer Margrit ehren möchte, gedenke in ihrem Sinn «Bernischer Verein für Gehörlosenhilfe», 3007 Bern, Postkonto 34-15426-9 oder IBAN CH75 0900 0000 6033 7682 0, mit Vermerk: Margrit Spahni.

Traueradresse: Walter Spahni, Uf dr Höchi 4, 3052 Zollikofen

BERGWALD
PROJEKT



Freiwillig arbeiten im
Bergwaldprojekt.
www.bergwaldprojekt.org

Spenden für den Bergwald

Konto PC 70-2656-6

SMS GO BERGWALD an 488 senden (CHF 10.-/SMS)



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

www.refzollikofen.ch

SENIORINNEN UND SENIOREN

Café Kastanienbaum

Donnerstag, 5. Juli, 14.30 – 16.30 Uhr im Kirchgemeindehaus. Elisabeth Oberholzer und Team laden ein.

Traditionelles Sommerfrühstück für Alleinstehende

Dienstag, 10. Juli, 9 – 11 Uhr im Restaurant Reichenbach. Die Teilnehmenden des Frühstücks mit Erzählkaffee sind auswärts eingeladen zum lauschigen Sommerfrühstück. Kostenanteil Fr. 5.–. Anmeldung bis Freitag, 6. Juli bei: Elisabeth Oberholzer, 031 911 71 41 oder elisabeth.oberholzer@refzollikofen.ch.

ÖKUMENISCHE ANLÄSSE

In der Mitte des Tages – Mittagsmeditation

Donnerstag, 5. Juli, 12.15 – 13 Uhr im Kirchgemeindehaus. Zeit der Stille – angeleitete Entspannung – Ruhe finden. Auskunft: Elisabeth Oberholzer, 031 911 71 41, Sylvia Rui, 031 910 44 03.

KINDER UND JUGENDLICHE

Street Dance Roundabout Kids und Youth – Für Mädchen und junge Frauen

Donnerstag, 5. Juli, im Kirchgemeindehaus. Zeiten: 17.30 – 18.45 Uhr Kids (2. Klasse bis 12 Jahre) und 19.30 – 21 Uhr Youth (12 bis 20 Jahre). Auskunft/Anmeldung: Simone Kolly, Verantwortliche Kinderangebote, 077 445 33 28, simone.kolly@refzollikofen.ch.

VORSCHAU

Gemeindefest «ich glaube – glaube ich»

Samstag, 18. August, 14.30 – 21 Uhr (oder länger ...)

Wir laden Sie ganz herzlich zu unserem Gemeindefest zum Thema «ich glaube – glaube ich» ein und freuen uns, wenn Sie dabei sind. Die einzelnen Teile des Festes dürfen gerne auch einzeln besucht werden.

14.30 Uhr: Drei Führungen zur Wahl in der Stadt Bern

Sozialer Stadtrundgang / Bärn laferet – nume nid gsprängt / Das Jüngste Gericht (je 1,5 Std.)

17 Uhr: Vesper in der Kirche

Mit den Pfarrerrinnen Simone Fopp und Sophie Kauz und dem Kirchenchor, ergänzt durch den Projektchor unter der Leitung von Zoryana Mazko.

18 Uhr: Grillieren, spielen und gemütliches Beisammensein

im Garten des Kirchgemeindehauses. Grillgut bitte selber mitbringen. Beiträge zum Buffet sind sehr willkommen.

Details zu den Führungen finden Sie auf den im Kirchgemeindehaus und der Kirche ausgelegten Flyern oder unter www.refzollikofen.ch. Anmelden können Sie sich bis am 13. August im Sekretariat der Kirchgemeinde, 031 911 35 24 oder unter info@refzollikofen.ch.

GOTTESDIENSTE / ANLÄSSE

REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

Sonntag, 8. Juli, 10 Uhr

Gottesdienst mit Pfarrerin Sophie Kauz
Thema: «Vom Träumen träumen»
Bibeltext: Genesis 40,5–23
Lieder: 50; 247; 195; 346
Lektorin: Käthi Baumann
Organistin: Christa Lutz
Kollekte: Verein Ehe- und Partnerschaftsfragen

Dienstag, 10. Juli, 16 Uhr

Gottesdienst im Alterszentrum Bernerrose mit Pfarrerin Sophie Kauz



**Katholische Kirche Region Bern
Pfarrei St. Franziskus Zollikofen**

Herz-Jesu-Freitag, 6. Juli, 19.00

Eucharistiefeier

Sonntag, 8. Juli, 09.30

Kommunionfeier

Sonntag, 8. Juli, 11.00

Gottesdienst in albanischer Sprache

Dienstag, 10. Juli, 08.30

Kommunionfeier

Donnerstag, 12. Juli, 17.00

Rosenkranzgebet

Im Todesfall beraten und unterstützen wir Sie mit einem umfassenden und würdevollen Bestattungsdienst.



**EGLI
BESTATTUNGEN**
Bern und Region seit 1975
Breitenrainplatz 42, 3014 Bern; office@egli-ag.ch, www.egli-ag.ch, 24h-Tel. 031 333 88 00



Urs Gyger
Geschäftsführer

Nt. Gem. Philadelphia www.ngp.ch

(Freikirchliche Gemeinde)
Bernstr. 167, hellblaues Gebäude

Sonntag, 8. Juli 2018, 10.00

Gottesdienst



Machen Sie uns stark, um Kinder und Jugendliche im Kanton Bern zu stärken!

www.projuventute-bern.ch | Spendenkonto 30-4148-0





MALEREIMUSTER

BENJAMIN MUSTER
3052 ZOLLIKOFEN 3322 MATTSTETTEN
TEL. 031 859 61 45 info@malereimuster.ch
NATEL 079 210 19 38 www.malereimuster.ch

**UMBAUTEN – RENOVATIONEN
FASSADEN- + GIPSERARBEITEN**

**Umzugsreinigung – Nach-
reinigung – Abgabereinigung**

**Liegenschaftsverwaltungen
bis zu 20% Rabatt
bei Wiederholungsauftrag.**

**topsauber@gmx.ch &
076 575 55 46**

Parkplatz für Wohnmobil gesucht
ganzjährig, günstig. Masse Höhe 2.80 – Länge 6m.

Einstellhallenplatz oder **Unterstand**
vollständig gedeckt. Zollikofen / Umgebung.
Telefon 078 817 50 21

Zollikofen

An der Wydackerstrasse 24 vermieten wir
ab 1. August oder nach Vereinbarung eine
2-Zimmer-Dachwohnung

- Helle Wohnung mit Parkett und Plattenboden.
- Moderne Küche mit Granitabdeckung.
- Keramikfeld. GS, GK. Kühlschrank.
- Schlafzimmer mit Schrank.
- Garderobe. Grosses Reduit. Kellerabteil.
- Mitbenützung sonniger Gartensitzplatz.
- Aussen-PP kann dazu gemietet werden.

Mietzins: Fr. 1'052.–
plus akonto HK/BK. Fr. 180.–
Interessenten melden sich bei:
Frau Werren Tel. 031 911 55 47

Wenn es um Ihre dritten Zähne geht -
Reparaturen, Anpassungen, Neuplanungen



**INSTITUT für FUNKTIONSANALYTIK
UND PROTHETIK**
Häberlimattweg 10 3052 Zollikofen

Anmeldung für eine unverbindliche Beratung
unter 031-829 38 59 / 079-300 44 48

Seit Mitte Juni vermissen wir
unseren «Mummel», eine
Griechische Landschildkröte,
ca. 900 Gramm schwer,
im Gebiet Schweizerhubel/Flurweg.

Wir bitten die Finder, sich mit uns in
Verbindung zu setzen und danken
im Voraus schon ganz herzlich.

H. Müller-Howald, Flurweg 33,
Zollikofen

Tel. 077 422 99 27



**HELFEN
SIE KINDERN
IN NOT.
DANKE!**

Jedem Kind ein liebevolles Zuhause

SOS KINDERDORF
www.sos-kinderdorf.ch
PC 30-31935-2





Überall für alle
SPITEX
ReBeNo

SPITEX ReBeNo
geschultes zum bestmöglichen Profitemal

Showage Huber, Larne Bucher, Arbenita Rifati, Christina Hoegmann,
Ósmela Ferreira Barros, Mehmet Karakus



**«Alle Menschen sind frei
und gleich an Würde und
Rechten geboren.»**

Allgemeine Erklärung der Menschenrechte,
10. Dezember 1948, Artikel 1

Spendenkonto: 30-3417-8



**Amnesty
International**
Menschenrechte für alle

Postfach
3001 Bern
www.amnesty.ch



SCHÄFEREI
WOHNEN IM GRÜNEN

Räume zum Träumen
In der Schäferei Zollikofen wohnen Sie
natur- und stadtnah, in hellen
Wohnräumen mit viel Charme.
www.wohnenschaeferei.ch

MÖSSINGER IMMOBILIEN
031 972 21 22 · moessinger.ch



**Letzte
freie
Wohnungen!**



Der ortsansässige **Bestattungsdienst**
031 911 02 20 Schrag
Zollikofen und Region
Sie gestatten – wir bestatten 24 h




Jeder
Franken
hilft

**Weltweit erblindet jede Minute ein
Kind. Schenken Sie Augenlicht!**

**Annuary (4) ist auf einem
Auge völlig erblindet.
Ihre Spende lässt Kinder
wieder sehen.**

Online-Spende auf
www.cbmswiss.ch

cbm
christoffel blindenmission
gemeinsam mehr erreichen

